

Actualités

EMPLOI: LA SITUATION SE DÉTÉRIORE À SHERBROOKE B1



Le Québec débrouillard

L'art de tenir magasin

page B10

Londres se relève des attentats

Le bilan s'alourdit à 50 morts

Les Londoniens redescendent dans le métro et tentent de reprendre une vie normale

Associated Press
LONDRES

Les Londoniens sont redescendus dans le métro hier, tentant de revenir à une vie normale après le quadruple attentat qui a tué au moins 50 personnes et en a blessé 700 autres. Si rien ne permet pour l'instant de penser à des attentats-suicide, cette nouvelle vague de terreur sur l'Europe semble en revanche bien porter la signature d'Al-Qaïda.

«Nous n'avons absolument rien» évoquant la piste d'actes kamikazes, expliquait Sir Ian Blair, patron de la police métropolitaine. Mais à ce stade préliminaire de l'enquête, rien n'est à exclure.

Au moins 50 personnes sont mortes, entre les trois attentats dans le métro et celui qui a déchiqueté 13 passagers d'un de ces bus rouges à impériale, symboles de la ville de Londres. Un blessé est mort à l'hôpital, où 100 personnes ont passé la nuit. Et le bilan risque de s'alourdir: si tous les cadavres du bus ont fini par être retrouvés, ce n'était pas le cas encore dans une des rames touchées, les secouristes craignant que le tunnel ne s'effondre. Et un nombre non déterminé de personnes sont toujours portées disparues.

Parmi les blessés, dont 22 sont dans un état critique, figurent également des ressortissants d'autres pays, Sierra Leone, Australie, Portugal, Pologne et Chine. Quatre Françaises auraient aussi été blessées, mais pas grièvement, selon Paris. La France, comme la Grande-Bretagne, a mis ses drapeaux en berne en hommage aux victimes.

Chaque bombe était composée de moins de 4,5 kilos de matériau hautement explosif, soit suffisamment petites pour être transportées dans des sacs à dos. Comme un rappel des attentats de Madrid.

Mais, contrairement à ce qu'indiquaient des experts américains de la lutte antiterroriste, la police britannique a démenti avoir trouvé d'autres bombes non-explosées.

Se réveillant hier au lendemain de l'attaque la plus meurtrière que la Grande-Bretagne ait vécu depuis la Deuxième Guerre mondiale, Londres reste sur les nerfs, craignant d'autres attentats.

Des touristes ont été brièvement bouclés à l'intérieur du British Museum après



La reine Elisabeth II s'est entretenue avec Bruce Lait, un jeune danseur professionnel de 32 ans, qui a vécu un horrible cauchemar dans le métro de Londres. UN TÉMOIGNAGE À LIRE EN PAGE B2.

la découverte de deux valises suspectes, et les autorités, qui prennent «très au sérieux», selon le ministre de l'Intérieur Charles Clarke, la revendication faite par un groupe se faisant appeler «Organisation secrète Al-Qaïda en Europe». La revendication s'avère «potentiellement très crédible» pour un haut responsable américain de l'anti-terrorisme.

Reste que «nous devons absolument garder à l'esprit le risque d'autres attentats et c'est pourquoi tous nos efforts aujourd'hui doivent porter sur l'identification des auteurs et leur déferrement devant la justice», a insisté Clarke. «C'est, à l'évidence, la préoccupation numéro un de la police et des services de sécurité.»

Pendant ce temps, en Ecosse, le G8

de Gleneagles, bousculé par les attentats, s'est poursuivi hier, ses dirigeants serrant les rangs autour de Tony Blair, dont le président français a «salué le sang froid et la détermination». Si les terroristes avaient l'intention de faire dérailler le sommet, a noté Jacques Chirac, «c'est sans aucun doute pour eux un échec».

De leur côté, la reine Elisabeth II et le prince Charles ont rendu visite

aux blessés. Ces attentats «ne vont pas changer notre façon de vivre», a déclaré la reine. «De telles atrocités renforcent

notre sens de la communauté, notre humanité, notre confiance dans la supériorité du droit.»

L'héritier de la couronne britannique et la duchesse de Cornouailles ont salué la force morale de leurs compatriotes. «Je n'en reviens pas du ressort du peuple britannique qui nous a donné un exemple fantastique de la façon dont il faut réagir à ce genre de tragédies», a lancé Charles, son épouse Camilla se disant «très fière d'être Britannique».

Londres aussi est fière de sa résilience et de son stoïcisme. Hier, dix des 12 lignes du «Tube», totalement paralysé la veille, avaient rouvert, bien que le trafic soit réduit sur trois d'entre elles. Et les bus roulaient dans le centre de Londres, se contentant de faire des détours pour éviter les lieux des explosions.

Nombre de Londoniens n'avaient pourtant pas encore réussi à rassembler suffisamment de courage pour reprendre les transports en commun. «Normalement, je prends le bus. Mais aujourd'hui, j'ai pris un taxi. J'avais un peu peur», expliquait Aldona Mosjko, 21 ans, commerçante d'origine polonaise.

D'autres n'ont pas le choix et sont redescendus sous terre. «J'ai eu peur, mais qu'y pouvons-nous?», racontait Raj Varatharaj, 32 ans, sortant d'une bouche de métro. «C'est le moyen le plus rapide pour moi pour aller travailler. La vie doit continuer.»

«Tout le monde est très, très calme, un peu anxieux», ajoutait Anil Patel, 40 ans, banquier. Et d'estimer qu'une police un peu plus omniprésente dans le métro/aurait été bien, histoire d'apaiser l'anxiété.

UNITÉ MODÈLE
DISPONIBLE



La vie d'hôtel

Villa de l'Estrie

Résidence pour retraités autonomes



114 nouveaux appartements

VENEZ NOUS RENCONTRER!

Vous pourrez compter sur un service des plus attentifs, offert par une équipe experte et souriante.

• Gamme étendue de services
• Système de sécurité unique

• Salle à manger renommée
• Et beaucoup plus...

Yves Bégin
Conseiller en hébergement

(819) 823-1123
(819) 679-5178

ybegin@residencesallegro.com



Allegro
RÉSIDENCES

www.residencesallegro.com

3300, rue des Chênes, Sherbrooke (Québec) J1L 2G1



**Le diabète de type 2
fait-il maintenant
partie de votre vie ?**

Notre clinique met à l'essai un médicament expérimental pour traiter le diabète de type 2. Vous pourriez être admissible à cette étude si vous :

- souffrez de diabète de type 2;
- êtes âgé de 18 à 75 ans;
- prenez actuellement un seul médicament oral comme le glimépiride, le glyburide, l'acarbose ou la metformine, ou ne prenez aucun médicament contre le diabète de type 2 à l'heure actuelle, ou recourez à la diète et l'exercice seulement pour traiter votre diabète de type 2.

Les participants à cette étude clinique recevront gratuitement : consultations requises pour les besoins de l'étude, analyses de laboratoire, médicament expérimental, indicateur de glycémie et conseils en matière d'alimentation et d'exercice.

Si cela vous intéresse ou pour plus d'information, contactez

Q & T Recherche à Sherbrooke,
au

562-0777

DU LUNDI AU VENDREDI.

Londres se relève des attentats

L'ombre d'Al-Qaïda plane

Beth Gardiner (AP)
LONDRES

Au lendemain des quatre attentats qui ont frappé le cœur de Londres, faisant plus de 50 morts et des centaines de blessés, les autorités britanniques privilégiaient hier la piste du terrorisme islamiste et du réseau Al-Qaïda.

Dès jeudi soir, le ministre britannique des Affaires étrangères Jack Straw avait observé que le quadruple attentat portait la marque du réseau d'Oussama ben Laden. Un avis partagé par le chef de la police londonienne, Sir Ian Blair, qui a expliqué hier que les attaques portaient

«toutes les caractéristiques» d'un attentat d'Al-Qaïda.

Les quatre attaques ont été revendiquées par un réseau se faisant appeler «Organisation secrète Al-Qaïda en Europe». Cette organisation jusqu'alors inconnue a fait état d'une punition pour la participation britannique à la guerre en Irak et à l'invasion de l'Afghanistan. Le groupe avertit que l'Italie et le Danemark sont aussi visés.

Revendication très sérieuse

Le ministre de l'Intérieur Charles Clarke a pour sa part expliqué que les autorités britanniques prenaient cette revendication, qui n'a pas encore pu être

authentifiée, «très au sérieux». Il a en outre averti que les auteurs des attentats pourraient à nouveau frapper.

En revanche, on ignorait dans l'immédiat si ces attaques avaient été commises par des kamikazes. «Nous n'avons absolument rien qui suggère qu'il s'agissait d'attentats suicides bien que rien, à ce stade, ne permette de l'exclure», a souligné Sir Ian Blair, avant de lancer un appel à témoins auprès des Londoniens. Les quatre attentats ont été provoqués par des engins contenant moins de 4,5 kilos d'un explosif extrêmement puissant, selon le chef adjoint de la police, Andy Hayman. Ils auraient été déposés sur le plancher des rames, a-t-il précisé.

Les enquêteurs vont désormais exami-

ner les débris et les images filmées par les quelque 1800 caméras de surveillance du «Tube». «Nous devons absolument garder à l'esprit le risque d'autres attentats et c'est pourquoi la priorité maintenant est d'identifier ceux qui ont perpétré ces attentats et de les traduire devant la justice», a poursuivi Charles Clarke. «C'est, à l'évidence, la préoccupation numéro un de la police et des services de sécurité.»

Charles Shoebridge, un ancien responsable de la lutte antiterroriste britannique, a estimé qu'une nouvelle attaque était possible, «parce qu'il n'y a aucune raison qu'ils ne recommencent pas». Ils n'ont plus de couverture. Ils vont maintenant tenter d'exploiter tous les espaces de liberté qu'il leur reste» pour tuer à nouveau, a-t-il avancé.

Andy Hayman a appelé les Londoniens à la patience. Selon lui, à proximité de la station Russell Square, la police n'est toujours pas parvenue à atteindre la rame pour des raisons de sécurité dans le tunnel. Au moins 21 personnes ont trouvé la mort dans ce seul attentat.

Les enquêteurs vont devoir examiner plusieurs milliers d'heures d'images. L'objectif étant de tenter de retrouver la trace des terroristes, ainsi que le lieu où ont été posées les bombes. Il leur faudra également étudier tous les appels de téléphone portable effectués dans le secteur juste avant les explosions. Cette tâche pourrait se révéler particulièrement difficile s'ils ne réussissent pas à déterminer où sont montés les suspects.

«Suis-je mort?»

Un survivant témoigne

Mali Ilse Paquin
LONDRES

«**S**i j'avais été debout dans le wagon, je serais mort, c'est certain.»

C'est dans ces mots que Bruce Lait, 32 ans, a résumé sa chance extraordinaire d'avoir survécu à la bombe qui a explosé dans le métro entre les stations Liverpool Street et Aldgate, jeudi matin.

Le gaillard de six pieds venait juste de quitter le Royal London Hospital, dans l'Est de la ville, lorsqu'il a accepté de parler à *La Presse*, hier soir. Il était l'un des 208 survivants des attentats terroristes à y avoir été soignés. Accompagné de ses parents, le danseur professionnel avait l'air détendu et content de pouvoir retourner chez lui. Mis à part son visage marqué par des brûlures et des coupures, il semblait en bonne forme.

Intolérable.

Il a relaté son incroyable expérience avec un calme sidérant. «J'étais avec ma partenaire de danse lorsque c'est arrivé. Nous étions assis côte à côte, j'avais le journal ouvert devant moi. Nous allions à une répétition de danse. Soudain, j'ai senti un impact brutal, comparable à une décharge électrique. C'est difficile à décrire. Je me souviens d'un énorme vacarme puis plus rien.»

«J'ai lentement repris conscience. J'ai senti que quelque chose n'allait pas. Je me suis demandé: Suis-je mort? J'ai réalisé que non, autrement, je n'aurais pas eu ces pensées. Je me suis répété: Réveille-toi! Réveille-toi!»

«Quand j'ai ouvert les yeux, j'ai senti un poids sur moi. C'était la dame qui était debout devant moi dans le wagon avant l'explosion. Elle avait des spasmes mais elle ne parlait pas. Elle a arrêté de bouger quelques minutes plus tard. Elle est morte à ce moment-là, je crois. Il y avait de la fumée partout, c'était intolérable, j'avais du mal à respirer. Une forte odeur chimique empestait l'air.»

«Nous sommes vivants!»

Son premier réflexe a été de chercher sa partenaire de danse, Crystal Main. Entendant les pleurs et les cris de son amie, son sang-froid a pris le dessus et il s'est empressé de la calmer. «Je lui ai dit: "Ne t'inquiète pas, nous sommes vivants!" Je ne sais pas combien de temps ont pris les secouristes pour arriver. Vingt minutes? Une heure? Je ne sais pas. J'étais dans un état second.»

C'est au moment où Bruce Lait s'est fait extirper des débris par l'équipe d'urgence qu'il a réalisé la gravité de la situation.

«J'ai pu distinguer six ou sept corps inertes malgré la pénombre. La femme qui m'était tombée dessus avait été transpercée par une barre de métal. J'avais son sang sur moi. J'ai compris que si j'avais été debout, je serais mort, c'est certain.»

Le Britannique est devenu ému lorsqu'il a raconté ses derniers moments dans le tunnel. «J'ai dit aux secouristes que je ne partirais pas sans Crystal. Lorsqu'elle m'a rejoint, nous avons marché main dans la main jusqu'à la sortie.»

Bruce Lait s'en est tiré avec des lacerations et des brûlures au visage et à la jambe gauche. Il a perdu temporairement l'ouïe du côté gauche à cause de la détonation. Ses blessures et son expérience traumatique ne semblaient pas avoir atteint son moral. Il avait l'air d'un homme soulagé de retrouver les siens et sa vie normale.

«C'est un sentiment bizarre d'être dans les rues de Londres maintenant, remarque-t-il avant d'embarquer dans un taxi accompagné de ses parents silencieux et admiratifs. Il y a de la peur sur le visage des gens.» (*La Presse*)



Des gerbes de fleurs ont été placées à l'entrée de la station de métro King's Cross en mémoire des victimes de l'explosion qui y est survenue jeudi. Trois autres stations de métro et un autobus à impériale ont été aussi la cible d'attentats.

L'inquiétude présente chez les musulmans

Jill Lawless (AP)
LONDRES

Des milliers de musulmans se pressaient dans les mosquées londoniennes pour la grande prière du vendredi, condamnant les attentats qui ont fait au moins 50 morts jeudi dans les transports en commun de leur ville. Mais inquiets des répercussions éventuelles sur leur importante communauté de ce terrorisme attribué aux islamistes.

Dans la mosquée d'East London, un imam exhortait quelque 8000 fidèles à avoir «confiance dans notre identité», partie intégrante du tissu multiculturel de Londres, et dans la tradition de tolérance de la capitale britannique.

Le lieu de culte a cependant reçu des courriels d'insultes et une alerte à la bombe par téléphone a perturbé la prière, qui s'est déroulée sous la garde d'un groupe de policiers.

«En tant que musulmans, en tant que citoyens britanniques, en tant que Londoniens, nous avons confiance, rien ne nous arrivera. Nous devons faire face avec ressort et confiance», a déclaré Muhammad Adbul Bari, président de la mosquée. Il a noté cependant qu'il y avait «une inquiétude», la crainte d'actes de vengeance, d'insultes... Mais nous pouvons la surmonter «parce que nous avons travaillé avec toutes les communautés rassemblées», a-t-il déclaré.

Dans une grande mosquée en briques de l'Est End, où vit une importante communauté pakistanaise et bangladaise, l'imam, le cheikh Abdul Qayyum, a dit aux fidèles que les musulmans étaient partie intégrante de «la riche diversité de la vie britannique». «À cet instant difficile, certains dans notre communauté peuvent ne pas se sentir en sécurité parce qu'ils sont musulmans, mais ces terribles événements n'ont rien à voir avec nous. Les musulmans de Londres sont autant des victimes que leurs concitoyens.»

Communauté indissociable

Près d'un million des quelque huit millions de Londoniens sont musulmans, une communauté indissociable de la société et de l'histoire de la ville, et deuxième religion du pays.

Des luxueux magasins Harrods, propriété de Mohammed al-Fayed, d'origine égyptienne, aux innombrables échoppes de kebabs des rues, Londres est marquée par cette présence, ces communautés venues principalement du Pakistan, du Bangladesh, depuis l'époque de l'Empire britannique.

Des représentants de plusieurs religions ont d'ailleurs organisé hier une veillée oecuménique et silencieuse de prières dans une rue proche de la station d'Aldgate, où sept personnes ont trouvé la mort.

Des photos d'amateurs prisées

Associated Press
NEW YORK

Des images prises sur le vif. Conséquence du développement de la technologie numérique, de nombreux particuliers qui se trouvaient à Londres au moment des attentats ont pris des photos illustrant le drame. Des documents qui intéressent les médias même si leur utilisation nécessitent quelques précautions.

Parmi les photos les plus spectaculaires mises en ligne sur le site de la BBC, figure celle de l'autobus à impériale frappé par une explosion, les flancs et le toit déchiquetés. L'image n'a pas été prise par un photographe de presse mais par un amateur qui se trouvait par hasard sur les lieux.

La prolifération des appareils photo

bon marché, y compris ceux qui équipent de plus en plus de téléphones portables, se traduit par une augmentation du nombre potentiel d'images de tragédies humaines. Les chances d'obtenir une vidéo amateur augmentent également fortement.

Dans les minutes qui ont suivi les attentats de jeudi dans l'autobus et trois stations de métro, des citoyens ordinaires ont pris des clichés avant que les photographes professionnels aient pu se rendre sur les lieux.

Situation de crise

La BBC a affiché sur son site une image fournie par un témoin montrant des passagers du métro évacués à pied dans les tunnels, et une autre où l'on voit la voiture d'une rame remplie de fumée. Elle a également mis en ligne une vidéo

de 18 secondes prise avec un téléphone portable par un passager évacuant le métro. L'image est sombre et saccadée, mais elle rend compte d'une situation de crise.

«On réunit des documents que l'on n'aurait jamais pu avoir à moins que notre reporter se soit trouvé par hasard au milieu des événements», souligne Vicky Taylor, une responsable des sites Web de BBC News.

Bien sûr, l'utilisation de photos amateurs par les médias n'est pas nouvelle. Mais les appareils photo numériques et les téléphones portables augmentent les possibilités d'obtenir de telles images tandis que le Net facilite leur diffusion.

La BBC a reçu plusieurs centaines de photos d'amateurs et en a utilisé 70, précise Mme Taylor.

L'utilisation de telles images constitue

Le chauffeur du bus numéro 30 «soulagé d'être là»

Associated Press
LONDRES

Le chauffeur de l'autobus londonien à impériale dans lequel 13 personnes ont été tuées par l'explosion d'une bombe à Tavistock Square s'est dit hier «soulagé d'être là, de pouvoir voir [sa] femme et [ses] enfants».

«Beaucoup d'autres gens n'ont pas eu autant de chance. Je souffre pour ceux qui sont morts et pour leurs familles», a ajouté George Psaradakis, 49 ans, un homme communiqué diffusé par la compagnie de bus, Stagecoach. Il se dit encore en état de choc, avec «des choses terribles» qui lui reviennent à la mémoire sur ce qui s'est passé après l'explosion, «le carnage».

«J'ai cherché à aider les pauvres gens. Il y avait beaucoup de blessés et au début j'ai pensé: comment puis-je être vivant alors que tout le monde est en train de mourir autour de moi?»

Son bus numéro 30 a explosé jeudi matin, dernier des quatre attentats qui ont endeuillé Londres. Selon la compagnie d'autobus, M. Psaradakis a été légèrement blessé, souffrant de coupures et de contusions, et était en état de choc. «Moi et les autres conducteurs de Londres avons un travail important, et nous allons continuer à faire de notre mieux. Nous allons continuer nos vies normalement. Nous n'allons pas nous laisser intimider», ajoute-t-il.

un nouveau défi pour les sites d'information en ligne, qui doivent s'assurer qu'une photo qui leur est soumise n'est pas déjà la propriété d'une autre personne et qu'elle n'est pas truquée.

La BBC a comparé l'image du bus avec des clichés pris par ses équipes pour s'assurer qu'elle n'avait pas été retouchée, souligne Mme Taylor. Pour d'autres images, elle a contacté les photographes pour des vérifications.

Il faut également faire le tri entre les documents pertinents et les autres. Plusieurs centaines de photos liées aux attentats ont été envoyées au site spécialisé Flickr, mais beaucoup étaient en fait des images prises sur des écrans de télévision. Devant une telle abondance d'images, «le vrai problème est de trouver les plus remarquables, intéressantes et émouvantes», explique Caterina Fake, cofondatrice de Flickr.

C'est le temps des Vacances!

Daniel Forgues

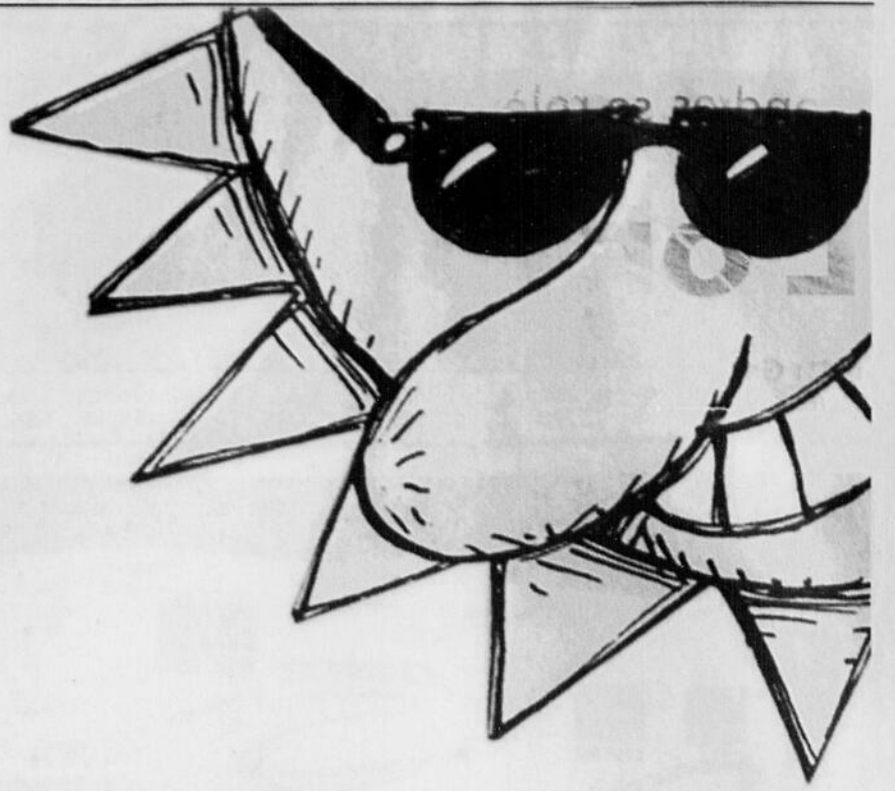
La région des Cantons-de-l'Est constitue la destination préférée des Québécois, affirme Alain Larouche, directeur général de Tourisme Cantons-de-l'Est. On bat la région des Laurentides à ce chapitre.

Chaque année, estime-t-il, les touristes génèrent entre 425 et 450 millions \$ de revenus dans la région; de cette somme, près de 40 pour cent est dépensée en période estivale, la période la plus importante se situant entre le 10 juillet et le 15 août.

Quant aux Estriens, l'organisme qui s'occupe du tourisme possède peu d'informations sur leurs destinations de vacances. «Mais on sait que les gens voyagent beaucoup au Québec et qu'ils se permettent souvent des escapades sur les côtes de la Nouvelle-Angleterre. On a la chance de se trouver à quatre heures de la mer, les gens en profitent souvent.»

Dans le cadre des vacances estivales, La Tribune a demandé à une douzaine de personnalités comment elles profiteront de la saison estivale.

Bonnes vacances!



Bernard Caza

Propriétaire des Vieux Clocher à Magog et Sherbrooke

Il devra attendre à l'automne pour prendre des vacances. «Moi, l'été, je reçois les gens en vacances. Je m'occupe du Fou rire Labatt Bleue en plus de m'occuper des mes établissements, celui de Magog présentant sept spectacles par semaine.» Il tentera néanmoins de prendre quelques après-midi de congé tout en demeurant disponible pour ses affaires.



Serge Forest

Président de l'arrondissement Rock Forest, Saint-Élie, Deauville

Isolation totale de la vie publique. Il compte passer deux semaines dans la région de Québec avec son épouse où il pourra jouer au golf. Chaque été, il choisit ainsi une destination différente à travers le Québec. «On se permet du bon temps durant deux semaines», dit-il.



Jean-Charles Doyon

Directeur général du Pif et du Festival des Traditions du monde

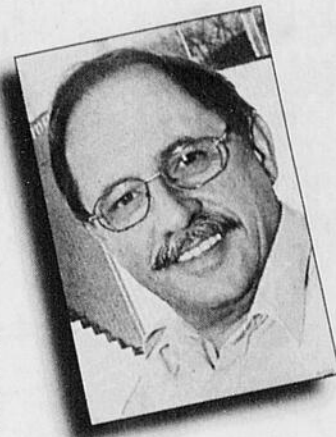
Entre les deux événements, il se permettra une semaine à Cape Cod, «question de recharger les batteries car pour moi, entre janvier et septembre, il n'y a pas tellement de périodes de repos». Tous les ans, lui qui travaille aussi comme pompier pour la Ville de Sherbrooke, se permet donc une semaine de vacances au bord de la mer.



Mariette Fugère

Conseillère municipale à Sherbrooke

Pas de voyage à l'horizon, sauf les aller-retours Sherbrooke-Mascouche. C'est que la conseillère est grand-maman depuis un mois et qu'elle tient vraiment à chouchouter sa petite-fille d'un mois dont les parents demeurent à Mascouche. Les vacances idéales? «Ce serait d'aller aux îles-de-La-Madeleine, un projet que l'on met sur la glace pour l'instant.»



Michel Martin

Porte-parole du Service de police de Sherbrooke

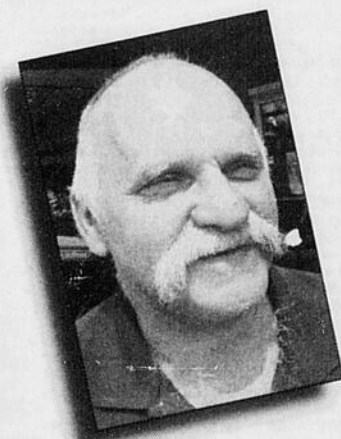
De la moto et de la route. Avec sa conjointe Julie Durand, il partira en moto sur les routes du Québec. «J'aime bien la Gaspésie et je pense qu'on y retournera cette année», dit-il. Il veut y découvrir les chutes de la rivière des Émeraudes près de Percé. Il a développé la passion de la moto il y a deux ans et sa conjointe vient d'en acquiescer une. Le couple compte rouler entre 3000 et 4000 km sur les routes durant leurs vacances estivales, non sans passer quelques jours au bord de la mer aux États-Unis.



Maurice Cloutier

Rédacteur en chef à La Tribune

Retrouailles familiales à son chalet du lac Aylmer. «Depuis trois ans, on a pris l'habitude de recevoir la famille. Cette année, on s'attend à presque une trentaine de personnes, il y aura des tentes partout sur le terrain durant quelques jours.» Mais lui et son épouse Louise Martin prendront un répit sur la cuisine. «Habituellement, on n'arrêterait pas de cuisiner, mais, cette année, on préférera des plats cuisinés à l'avance».



Denis Boisvert

Propriétaire de L'Ami Denis à Lennoxville

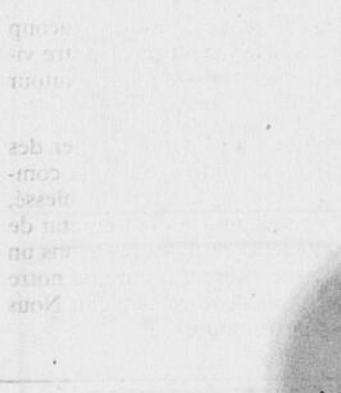
«Il y a des années que je n'ai pas pris de vacances». Ce qui ne l'empêche toutefois pas de prendre des journées de congé à gauche et à droite en été pour s'occuper de sa terre de 600 acres à Waterville ainsi que de ses 150 vaches. «J'aime bien préparer du bois de chauffage, juste à récupérer les arbres qui sont tombés. Quand je suis dans la nature, ce sont des vacances.»



Alain Larouche

Directeur général de Tourisme Cantons-de-l'Est

Trois projets en tête: visiter les coins éloignés de la Côte Nord, la Baie James ou les îles-de-la-Madeleine en bateau à partir de Montréal. Il veut partager ses vacances estivales entre la nature, le camping et l'hôtellerie. «J'ai besoin de rééquilibrer mes neurones et le temps des vacances est une période idéale. Les vacances idéales? «Le Mexique que je voudrais découvrir, après tout, je suis anthropologue de formation.»



Claude Riopel

propriétaire du restaurant Da Toni

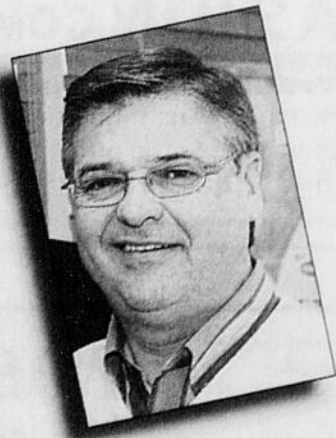
Du golf, surtout et avant tout du golf. Durant deux semaines, avec son épouse Sylvie Chayer, il se promènera à travers le Québec pour fréquenter les meilleurs terrains de golf. «Et s'il ne fait pas beau, on prend la route pour la Floride en n'évitant pas de s'arrêter à Myrtle Beach... toujours pour le golf, je suis un amateur du golf, peu des plages, un peu des piscines et beaucoup des restaurants.»



Jacynthe Dubé

Courtier immobilier pour Royal LePage

Avec son conjoint, elle passera trois semaines dans leur maison qu'ils ont fait construire sur une montagne en Irlande il y a trois ans. Quatre de leurs enfants seront de la partie. «Pas de téléphone, pas d'ordinateur et pas de téléviseur, ce sont de vraies vacances et on en profitera pour ajouter une verrière à la maison.» Le couple pêche moules, crevettes, écrevisses et truites chaque jour. «On mange ce qu'on a pêché tous les soirs, ce qui ne nous empêche pas de descendre au village et de s'embarquer dans les fêtes populaires.» Mais elle se dit désolée cette année de ne pouvoir assister aux activités de la Fête du lac des Nations parce qu'elle quitte Sherbrooke trois semaines au lieu de deux. «Quand je reviens, je déborde d'énergie, tellement que l'an dernier, j'ai vendu trois fois plus de maisons que j'avais prévu en revenant de mes vacances!»



Roger Laroche

Radio de Radio-Canada en Estrie

«Moi, mes vacances, ce sont surtout le ski alpin, en hiver, tout le monde le sait. Mais en été, je passe la plupart de mes congés dans la région de Memphrémagog où je demeure. Les gens viennent d'ailleurs pour passer leurs vacances ici. Pourquoi aller ailleurs?», se dit-il. Ce qui ne l'empêchera toutefois pas de tenter une escapade de trois jours au bord de la mer aux États-Unis si jamais le temps n'est pas clément au Québec.



Dany Sévigny

Président du Challenge sur glace Continental

Rien de planifié comme vacances, sauf qu'il ne manquera pas les feux d'artifice à la Fête du lac des Nations, un incontournable, considère-t-il. Il entend sûrement passer quelques jours avec ses deux enfants de 10 et 12 ans, peut-être même les amener à La Ronde. Le reste est à déterminer en attendant un voyage qu'il planifie avec des amis depuis un an.



Économie

S&P/TSX Venture 1731,99 ▲ 5,79

S&P/TSX 10 177,86 ▲ 56,86

Dow Jones 10 449,14 ▲ 146,85

Dollar 82,01 \$ ▲ 0,63

Or 422,90 \$ ▼ 0,40

www.lapresseaffaires.com

2 CONDOS DE LUXE À LIQUIDER AU COÛTANT!

39 900\$

INCLUANT

Boiseries • portes françaises • cinéma maison • foyer •
majestueuse chambre des maîtres • lit queen • air climatisé •
salle de bain résidentielle • aspirateur central • soutes à bagages •
dînette atrium • auvent • patio • super structure en aluminium

EXCLUANT

Taxes municipales • taxes scolaires • taxe de bienvenue!

Nos 6 derniers Fifth-wheels Challenger AU COÛTANT.

LIQUIDATION FINALE DE NOS MODÈLES 2005 7 JOURS/7 • TANT QU'IL Y EN A.

Roulottes ultra-légères tout format • tout équipées

ROULOTTES ÉVASION.COM

Visite virtuelle au www.roulottesevasion.com

600, chemin du Parc Industriel,
Sherbrooke (Bromptonville), Sortie 60 de l'autoroute 55
Tél. : 819-846-0878 • 1-800-548-0878

Quantité limitée. Sujet à app. de crédit. Photos à titre indicatif. Les accessoires peuvent varier selon le numéro de modèle choisi. Détails sur place.

Sherbrooke dégringole

L'emploi grimpe quelque peu en Estrie

Gilles Fisette
SHERBROOKE

Au cours du mois dernier, la situation de l'emploi s'est améliorée en Estrie pendant qu'elle se détériorait à Sherbrooke.

Selon les données publiées hier matin par Statistique Canada, le taux de chômage est passé de 6,3 pour cent en juin 2004 à 6 pour cent en juin 2005, dans la région. Pendant ce temps, il grimpait à Sherbrooke, passant de 6 pour cent en juin 2004 à 7,4 pour cent en juin 2005, selon les données non saisonnalisées et la moyenne mobile de trois mois.

En Estrie, rapporte Statistique Canada, la population active a augmenté durant cette période, passant de 153 200 personnes à 157 100 personnes. De ce nombre, 147 600 personnes occupaient un emploi en juin 2005, comparativement à 143 600 travailleurs, un an auparavant.

Par ailleurs, toujours en Estrie, Statistique Canada dénombrait 9500 chômeurs en juin 2005, soit 100 de moins qu'en juin 2004.

Aussi, le taux d'activité a-t-il grimpé, passant de 63,5 pour cent à 64,1 pour cent tandis que le taux d'emploi grimpait

de 59,5 pour cent à 60,3 pour cent.

Pendant ce temps, Statistique Canada rapportait que la population active s'établissait à 89 700 personnes en juin 2005, à Sherbrooke, comparativement à 88 200 personnes un an plus tôt.

Sur le territoire sherbrookoïse, il y avait 83 100 travailleurs en juin 2005, soit 200 travailleurs de plus qu'il y a un an, à pareille date.

Puisque le nombre des travailleurs n'a augmenté que faiblement, on note donc une forte hausse des chercheurs d'emplois. De fait, on comptait 6600 chômeurs en juin 2005, comparativement à 5300 il y a une année.

Le taux d'activité est passé de 66,9 pour cent en juin 2004 à 66,6 pour cent en juin 2005 alors que le taux d'emploi baissait de 62,9 pour cent à 61,7 pour cent, en un an.

Le Québec se redresse

Presse Canadienne
OTTAWA

Le taux de chômage se situait à 6,7 pour cent en juin, en retrait de 0,1 par rapport à mai, indiquait hier Statistique Canada. Un taux national aussi bas ne s'était vu qu'en juin 2000 et, avant cela, en mars 1976.

Le mois dernier, l'économie a progressé avec l'ajout de 14 000 emplois, portant le gain total du trimestre échu le 30 juin à 79 000 postes (0,5 pour cent). C'est le triple de la croissance observée au premier trimestre de 2005, souligne l'agence fédérale.

L'emploi à temps plein en a progressé de 52 000 en juin, mais il y a eu perte de 38 000 dans le temps partiel. La hausse du travail à temps plein survient surtout chez les femmes adultes (25 ans et plus) avec l'apport net de 18 000 postes en juin, grâce au fort gain de 39 000 emplois à temps plein. Par contre, l'emploi chez les jeunes et les hommes adultes a peu varié en juin, note l'agence.

Au Québec, le chômage a fléchi de 0,5 point pour s'établir à 8,0 pour cent, avec l'ajout de 26 000 emplois, surtout dans ceux à temps complet avec des gains dans les services de santé et sociaux ainsi que dans la construction. Le chômage avait bondi de 0,6 au Québec en mai, et l'emploi s'y retrouve «à peu près au niveau du début de l'année», analyse l'agence.

À Québec, la ministre de l'Emploi, Michèle Courchesne, a souligné «une belle performance de l'économie québécoise, qui permet de terminer le semestre sur une note encourageante».

Le député péquiste François Legault note plutôt que l'ajout d'emplois en juin «comble partiellement les pertes du mois de mai» et que, jusqu'ici en 2005, «il ne s'est créé aucun nouvel emploi au Québec».

Statistique Canada constate aussi que, du côté de l'emploi d'été pour étudiants, en dépit de «signes encourageants» en mai, le marché pour les 20-24 ans «a fléchi en juin» (les 15-19 ans n'avaient pas encore fini leurs cours). La proportion de ces jeunes au travail, même si elle baisse par rapport à juin 2004, reste néanmoins «supérieure à celles relevées tous les autres mois de juin depuis 1995», précise l'agence.

MISE AU POINT

Veuillez noter les corrections suivantes :

Dans le cahier publicitaire **Super samedi** en vigueur le 9 juillet 2005, (WE071F505).

À la page 2, Rabais 50 %. Tous les jeans en denim Arnold Palmer à prix ordinaires pour hommes.

CORRECTION : Cet article ne sera pas offert dans le cadre de cette promotion. L'article suivant sera en solde :

Rabais 50 %. Pantalons tout-aller Hager Comfort Fit pour hommes. Rég. Sears 70 \$. En solde 35 \$. Cette offre est en vigueur de 8 h à 10 h.

Dans le cahier publicitaire **Sears** en vigueur du 4 au 10 juillet 2005, (CC07F505/305).

À la page 3, Rabais 35 %. Tous les maillots de bain du rayon des maillots de bain à prix ordinaires pour femmes.

CORRECTION : Cette promotion exclut également le maillot de bain 'South Coast' à 12,99 \$.

À la page 6, 5,99 \$. Le tee-shirt ou short. 9,99 \$. Le pantalon. Tee-shirt, short et pantalon Adidas pour garçons, en tailles 7-18.

CORRECTION : Ces articles ne seront pas offerts dans le cadre de cette promotion.

À la page 6, Épinglez 30 à 50 % sur sélection de vêtements printemps-été pour garçons et filles, offerts en liquidation dans le rayon des vêtements pour enfants.

CORRECTION : L'annonce devrait mentionner un rabais de 30 à 50 % sur les prix Sears marqués à l'origine.

À la page 10, Maintenez 699,95 \$. Mobilier de jardin 'Naples' 9 pièces en aluminium. Étais 845,97 \$.

CORRECTION : La description des articles compris est incorrecte. Le mobilier comprend : 4 fauteuils à dossier tendu, 2 fauteuils bergants et pivotants, table 40 po x 60 po, parol de 9 pi et socle en acier.

À la page 11, Maintenez 99,94 \$. Aspirateur avale-tout Craftsman 45 L. Étais 119,99 \$.

CORRECTION : L'illustration dans le cahier publicitaire est incorrecte. L'article en promotion est l'aspirateur noir montré.

À la page 11, Rabais 40 %. Perceuse/tournevis sans cordon Craftsman EX 19,2 V, 1/2 po, avec lampe de poche. Rég. Sears 199,99 \$. En solde 119,99 \$.

CORRECTION : Rabais 40 %. Perceuse/tournevis sans cordon Craftsman 19,2 V, 1/2 po avec lampe de poche. Rég. Sears 199,99 \$. En solde 119,99 \$.

À la page 11, Sélection de shorts Jessica sport pour femmes. Rég. Sears 24,99 \$.

À la page 11, Rabais 150 \$. Tracteur Craftsman 18 hp. Rég. Sears 1799,99 \$. En solde 1649,99 \$. Modèle automatique.

CORRECTION : Le tracteur présenté dans le cahier publicitaire est incorrect. L'enseigne sur la photo n'est pas comprise avec le tracteur.

À la page 13, Maintenez 1599,96 \$. Rabais 1100 \$. Mobilier de salle à manger 'Baltic' de 5 pièces. Étais 2699,96 \$.

CORRECTION : L'article présenté dans le cahier publicitaire est incorrect. Informez-vous à votre magasin Sears local pour voir le bon article.

Dans le cahier publicitaire **Sears** en vigueur du 11 au 17 juillet 2005, (CC07F505/305).

À la page 3, Rabais 35 %. Tous les maillots de bain du rayon des maillots de bain à prix ordinaires pour femmes.

CORRECTION : Cette promotion exclut également le maillot de bain 'South Coast' à 12,99 \$.

À la page 5, Toute la nouvelle mode pour enfants et bébés est en solde sauf les articles Sears 'Valeur sûre' et Sears Les essentiels.

CORRECTION : Toute la nouvelle mode choisie pour enfants et bébés est en solde sauf les articles Sears 'Valeur sûre' et Sears Les essentiels.

À la page 11, Rabais 20 \$. Lecteur DVD/magnétoscope Toshiba. Rég. Sears 169,99 \$. En solde 149,99 \$.

CORRECTION : Rabais 30 \$. Lecteur DVD/magnétoscope Toshiba. Rég. Sears 169,99 \$. En solde 139,99 \$.

À la page 11, Rabais 300 \$. Tous les téléviseurs Sony Grand Wega à prix ordinaires. Téléviseur 42 po : Rég. Sears 2499,99 \$. En solde 2199,99 \$. Téléviseur 50 po : Rég. Sears 2999,99 \$. En solde 2699,99 \$.

CORRECTION : Rabais 500 \$. Tous les téléviseurs Sony Grand Wega à prix ordinaires. Téléviseur 42 po : Rég. Sears 2699,99 \$. En solde 2219,99 \$. Téléviseur 50 po : Rég. Sears 2999,99 \$. En solde 2499,99 \$.

Nous sommes sincèrement désolés de tout inconvenient que ces erreurs ont pu causer à nos clients.

SEARS

CA Comptables agréés du Québec

Vos partenaires en affaires

**Raymond Chabot
Grant Thornton**
On peut vous aider à aller plus loin

Sherbrooke
455, rue King Ouest, bur. 500
J1H 6G4
(819) 822-4000

Lac-Mégantic
5321, rue Frontenac
J6B 1H3
(819) 583-0611

Cowansville
104, rue Sud
J2K 2X2
(450) 263-2010

Granby
20, Place du Lac
J2G 9L9
(450) 378-2009

Bromont
89, boul. Bromont, bur. B202
J2L 1A9
(450) 534-3139

Waterloo
4796, rue Foster
J0E 2N0
(450) 539-0575

Coaticook
79, rue Court
J1A 1L1
(819) 849-9171

Richmond
101, rue Principale Nord
J0B 2H0
(819) 826-5559

Theford Mines
257, rue Notre-Dame Sud
J6G 1J7
(418) 335-7511

Disraeli
150A, rue Champoux
G0N 1E0
(418) 449-3875

Weedon
241, 2e Avenue
J0B 3J0
(819) 877-2200

Internet: www.rgt.com

JRD
JOLY RIENDEAU & DUKE
COMPTABLES AGRÉÉS

SHERBROOKE
3490, rue Galt Ouest
(819) 566-2575

COWANSVILLE
127, rue Principale,
bureau 105
(450) 263-4123

SAVOIR ET SAVOIR-FAIRE.

Dennis Glez

Mettre la trajectoire de votre entreprise
sous votre contrôle

175, rue Queen, S-204, Lennoxville J1M 1K1
Tél.: (819) 823-0800, téléc.: (819) 823-0470

COMPTABLES AGRÉÉS

Offrez vos services et spécialités
dans cette rubrique

« Vos partenaires en affaires ».

**GAGNON
GUÉRIN
CROOK**
COMPTABLES D'AFFAIRES

155, boul. Jacques-Cartier Sud
Sherbrooke (Québec) J1J 2Z4

Tél. : (819) 823-2453

**Rodrigue
Chartier**
COMPTABLES AGRÉÉS

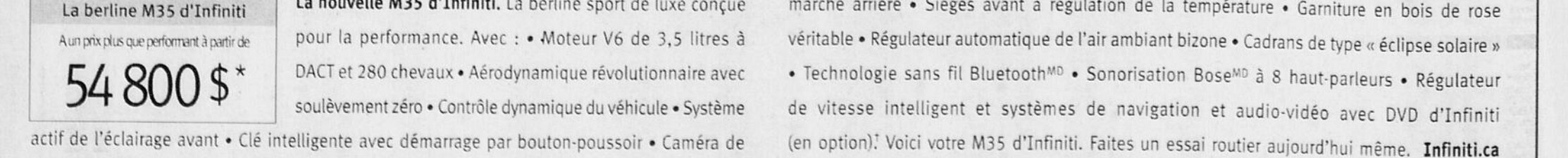
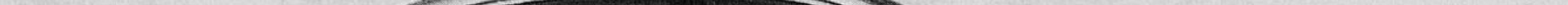
René Rodrigue, CA Pierre Chartier, CA

100, rue Richmond, Sherbrooke, 565-7878
52, rue Principale Nord, Richmond, 565-7878

Fonds communs de placement

[illegible]

New York	TSX	Devises
NEW YORK (AP) — Hier à la bourse, le Dow Jones des 30 industrielles a bondi de 146,85 points à 10 449,14.	TORONTO (PC) — La Bourse de croissance TSX a clos à 1731,99 hier, en hausse de 5,79 points dans un volume de 49,5 millions d'actions échangées.	TORONTO (PC) — Les taux de devises étrangères, fournis hier par la Banque de Montréal; ces taux interbancaires, en dollar canadien, ne sont pas ceux du commerce de devises au détail.
L'indice S&P 500 a grossi de 13,99 points à 1211,86 points; le composite Nasdaq s'est apprécié de 37,22 points à 2112,88.		
Le volume au NYSE était de 1,46 milliard d'actions transigées. Parmi les titres échangés, 2484 sont montés et 808 ont chuté.	Obligations	
	TORONTO (PC) — Les cours étaient variés dans une séance active, hier.	
	Les obligations à terme de deux ans perdaient 0,18 \$ à 100,01 \$; celles à 10 ans cédaient 0,06 \$ à 108,20 \$; celles à long terme avançaient de 0,25 à 123,10 \$.	
	Le rendement des obligations canadiennes à 5,75 pour cent échéant en 2029, un indicateur du coût à long terme des emprunts, était à 4,317 pour cent; l'ar-	
		gent au jour le jour était disponible à 2,50 pour cent. Ces données sont fournies par la Banque Royale.
		Bénéfices
		Bénéfices de société déclarés hier:
		Aeroquest International: année bouclée le 30 avril, 2005, perte nette 415 827 \$, 0,04 \$ l'action; 2004, n.d. Revenus: 2005, 7 974 180 \$; 2004, 4 051 670 \$.
		Dividendes
		Dividendes de société déclarés hier, trimestriels à moins d'indication contraire:
		Nova Scotia Power: 0,30625 \$ par action privilégiée série C. Payable le 1er octobre; inscription à la 10e année.



DSF pour La Berline M35 2006 (A4TG76 A400). Taxes, immatriculation, assurance, frais de transport et pré-livraison (1 322 \$) en sus. Les concessionnaires peuvent fixer leurs propres prix. Voyez votre concessionnaire Infiniti pour plus d'information. † Disponible pour certains ensembles en option. Voyez votre concessionnaire Infiniti pour plus d'information.

Bourse de Toronto

A et B		C		D		E		F		G		H		I		J		K		L		M		N		O		P		Q		R		S		T		U		V		W		X		Y		Z						
Vente	Haut	Bas	Ferm.	Chg.	Vente	Haut	Bas	Ferm.	Chg.	Vente	Haut	Bas	Ferm.	Chg.	Vente	Haut	Bas	Ferm.	Chg.	Vente	Haut	Bas	Ferm.	Chg.	Vente	Haut	Bas	Ferm.	Chg.	Vente	Haut	Bas	Ferm.	Chg.	Vente	Haut	Bas	Ferm.	Chg.	Vente	Haut	Bas	Ferm.	Chg.	Vente	Haut	Bas	Ferm.	Chg.					
2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10
2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10
2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10
2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10
2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10
2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10
2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10
2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10
2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10
2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10
2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10
2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10
2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10
2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10
2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10
2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10
2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10
2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10
2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10
2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10
2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10
2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10
2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,70	-0,10	2917	13,70	13,70	13,7																																									

Vidéotron retire un forfait pour les interurbains

Mario Simard (PC)
MONTREAL

Vidéotron retire son forfait de 1000 minutes d'interurbains au Canada et aux États-Unis pour 4,95 \$ par mois qui faisait partie de l'offre de lancement de son service de téléphonie résidentielle par câble, imitant ainsi ses concurrents Bell Canada et Rogers.

Le câblodistributeur, qui a recruté tout près de 42 000 clients depuis son entrée en janvier sur le marché de la téléphonie résidentielle, a fait savoir que ce forfait était de toute façon peu populaire

auprès de ses abonnés.

Une porte-parole, Isabelle Dessureault, n'a pas voulu dire combien de clients utilisaient ce forfait, indiquant seulement que leur nombre était «négligeable».

«Notre forfait le plus populaire est celui à 4,95 \$ par mois pour des interurbains illimités à l'intérieur du Québec. Cela confirme les études que nous avons faites avant notre entrée dans la téléphonie, à l'effet que la consommation d'interurbains au Québec se fait surtout à l'intérieur de la province, contrairement à ce qui se passe dans le reste du Canada», a

précisé Mme Dessureault.

Craignant de perdre une part importante de sa clientèle au profit des câblodistributeurs, Bell Canada avait lancé l'année dernière un forfait semblable à 4,95 \$ par mois pour les interurbains en Amérique du Nord. Cette offre, qui était réservée aux clients qui s'engageaient à souscrire à au moins deux autres services (accès Internet, téléphonie cellulaire ou télévision par satellite), a été retirée le 1er juillet.

Rogers proposait également un tel forfait à ses abonnés à la téléphonie sans fil, dans le cadre d'un programme de fi-

délisation de la clientèle. Ce programme n'avait toutefois rien à voir avec la téléphonie résidentielle par câble, un marché sur lequel le câblodistributeur ontarien fait son entrée ce mois-ci.

«La stratégie tarifaire adoptée par Bell l'année dernière était très dynamique et elle avait pour effet de couper les ailes à toutes les autres entreprises dans le secteur de l'interurbain», a dit Mme Dessureault.

La porte-parole ajoute que dans ce contexte, Vidéotron n'avait d'autre choix que d'inclure un tel forfait dans son offre de lancement.

«Compte tenu que notre offre pour le service de base (de téléphonie résidentielle) est déjà très avantageuse, un forfait de ce genre ne faisait pas partie de notre plan d'affaires. Nous étions cependant obligés de tenir compte de la concurrence», a dit Mme Dessureault.

Les tarifs de base de Vidéotron sont de 15,95 \$ par mois pour les abonnés à la câblodistribution et à l'accès Internet; de 18,95 \$ par mois pour les abonnés à l'un de ces deux services; et de 21,95 \$ par mois pour ceux qui ne sont abonnés qu'à la téléphonie.

Cherbourg Équipement sanitaire déménage

Gilles Fisette
SHERBROOKE

L'entreprise sherbrookeoise Cherbourg Équipement sanitaire vient d'investir plus de 2 millions de dollars dans sa relocalisation.

Comme le confirme son président, Pierre Lacroix, l'entreprise vient effectivement de faire l'acquisition de l'une des usines de Papiers peints Berkley et y déménagera dans les prochaines semaines.

Déjà située rue Galt Est, Cherbourg n'aura qu'à traverser la rue pour intégrer ses nouveaux locaux. Par le fait même, l'entreprise spécialisée dans les produits sanitaires et les produits d'emballage ainsi que leur vente au gros et au détail, autant pour le

résidentiel que l'institutionnel ou industriel, doublera sa surface.

«Avec le temps, nous sommes devenus à l'étroit, ici. Nous pourrions profiter de plus de 40 000 pieds carrés dans notre nouvel immeuble alors que nous avions une surface de 22 000 pieds carrés, ici», a précisé M. Lacroix en soulignant que la nouvelle place d'affaires lui permettra de mieux servir encore la clientèle.

Fondé voilà 36 ans par feu Gérard Lacroix, le père de Pierre Lacroix, Cherbourg procure du travail à 45 personnes.

Selon M. Lacroix, le déménagement se fera de manière graduelle au fil des prochaines semaines, de façon à ce que tout soit complété avant la fin du mois d'août.

Alcan vendrait sa division de bouteilles de plastique

Presse Canadienne
MONTREAL

Alcan envisage de vendre son unité de fabrication de bouteilles de plastique, qui compte cinq usines et près de 500 employés, dont 130 au Canada.

La multinationale montréalaise a de plus fait part, vendredi, de l'acquisition d'une entreprise californienne spécialisée dans les systèmes de câble pour l'industrie électrique. Alcan n'a pas précisé le prix payé pour Prewired Systems, une petite entreprise de 24 employés.

La présidente et chef de la direction de la division des emballages d'Alcan, Christel Bories, a indiqué que la vente éventuelle de l'unité de bouteilles de plastique s'inscrit dans le cadre d'un recentrage du secteur des emballages alimentaires qui vise à mettre davantage l'accent sur le marché des emballages flexibles.

«Nous sommes déjà bien implantés sur ce marché et nous pensons qu'il nous offre les meilleures possibilités de croissance», a précisé Mme Bories.

Les activités de bouteilles de plastique, qui ont généré un chiffre d'affaires de 130 millions \$ US

l'année dernière, comprennent trois usines aux États-Unis, une au Canada — à Brampton, en Ontario —, ainsi qu'une autre en France.

Ces usines produisent des bouteilles pour des produits alimentaires tels que des jus de fruits, des boissons énergétiques, des boissons à base de café ou du lait maternisé. Elles fabriquent également des contenants de remplissage pour des aliments tels que le ketchup, les sauces pour pâtes, les sauces au fromage, les salsas, les fruits, les sirops, les confitures, les gelées et autres condiments.

La présidente de la sous-division des emballages alimentaires pour les Amériques, Ilene Gordon, s'est dite persuadée «que nous trouverons un acheteur stratégique, qui reconnaitra le potentiel de croissance et de profit de cette unité».

Prewired Systems

Quant à l'acquisition de Prewired Systems (PWS), Alcan a précisé qu'elle permet de compléter la gamme de produits offerts par son unité des câbles.

PWS se spécialise dans les câbles préfabriqués à son usine de Pacoima, en Californie.

La Nouvelle-Zélande rouvre la porte au boeuf canadien

Presse Canadienne
MONTREAL

Le gouvernement de la Nouvelle-Zélande vient de lever ses «dernières restrictions» à l'importation de boeuf canadien, a annoncé vendredi le ministre fédéral de l'Agriculture.

Les autorités néo-zélandaises ont estimé que les mesures prises au Canada pour gérer les risques de l'encéphalopathie spongiforme bovine (ESB)

«étaient équivalentes» à celles de ce pays austral, souligne un communiqué du ministre Andy Mitchell.

La normalisation de ce commerce avec la Nouvelle-Zélande, qui est exempte d'ESB, «témoigne de l'efficacité des mesures» canadiennes, a ajouté M. Mitchell. Ainsi Wellington cessera l'évaluation au cas par cas des produits bovins venant du Canada.

Le 31 mars, Cuba avait rouvert sa porte aux boeuf canadien, près de deux ans après l'avoir interdit suite au cas de vache folle en Alberta.

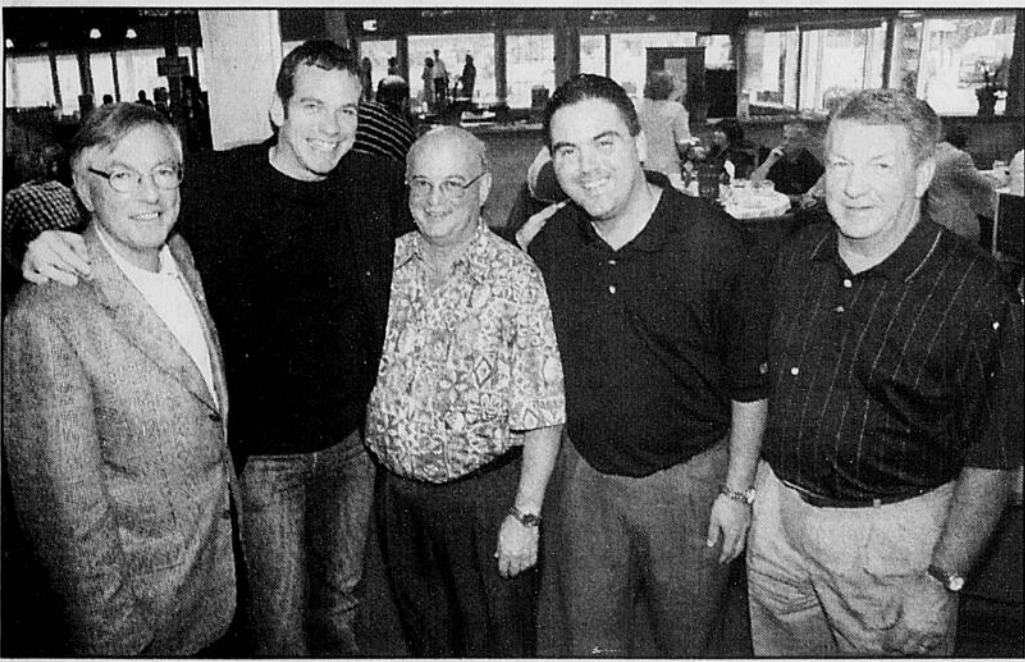


Desjardins

ÉQUIPE GAGNANTE AU TOURNOI DU MAIRE JEAN PERRAULT

La Caisse populaire Desjardins de Sherbrooke Est, était comme à chaque année présente au tournoi de golf Jean PERRAULT, le mercredi 15 juin dernier. Commanditaire important, la Caisse était heureuse de remettre à chaque golfeur des balles de golf.

Aussi, la Caisse s'étant adjoint un excellent golfeur soit son jeune directeur général monsieur Martin Sévigny, Son équipe a remporté le tournoi, ce qui lui a permis l'honneur d'être photographié avec monsieur le maire et Garou...



De gauche à droite : monsieur le maire, Garou, messieurs Yvon Béchar, Martin Sévigny et Claude Gingras. (Absent : Claude Gagnon).

179426



PORC-O-LAIT INC.

1078 Learned Plain, Cookshire (Québec) JOB 1M0

Nous produisons une viande de porc de qualité. Résultat de nos efforts en recherche et développement.

Ils sont alimentés au grain végétal avec un substitut de lait et une source d'omega 3, sans facteur de croissance ni farine animale. La commercialisation de notre produit santé saura certainement vous plaire. Offert en produit congelé, découpé et emballé sous vide.

Vendu à la FERME FRANCINE ET GUY ROSA Inc., en boîte cinq repas, à la demi ou l'entier, en porcelet de vingt livres à cuire au four ainsi qu'en porc à méchoui (au poids désiré).

Tél. : 1 (819) 875-5232 (prévoir un délai) sur appel.

P. S. : nous offrons aussi du porc commercial congelé, découpé, emballé à votre choix.

Bienvenue à tous! Au plaisir de vous rencontrer!

L'ACURA TL

428\$
PAR MOIS EN LOCATION
SUR 36 MOIS

3,9%
TAUX DE LOCATION

0\$
DÉPÔT DE SÉCURITÉ

«MEILLEUR ACHAT DANS LA CATÉGORIE DES VOITURES DE LUXE...»
— LE MONDE DE L'AUTO, répertoire 2005

L'ACURA MDX

488\$
PAR MOIS EN LOCATION
SUR 36 MOIS

3,9%
TAUX DE LOCATION
OU DE FINANCEMENT

0\$
DÉPÔT DE SÉCURITÉ



SAISISSEZ VOTRE CHANCE D'ACCÉDER AU LUXE. SAISISSEZ UNE ACURA À 3,9%.

L'ACURA TL Moteur VTEC™ V6 de 270 chevaux • Garnitures intérieures en cuir • Toit ouvrant électrique • Roues de 17 pouces en alliage d'aluminium • Assistance de stabilité (VSA®) • Système de freins antiblocage (ABS) • Chaîne sonore DVD — Audio • Climatisation automatique

L'ACURA MDX Moteur V6 SACT de 265 chevaux • Toit ouvrant électrique • De l'espace pour 7 passagers • Garnitures intérieures en cuir • Ordinateur de routes • Climatisation automatique • Assistance de la stabilité du véhicule (VSA®) • 4 roues motrices avec système de gestion variable du couple (VTM-4)



PRECISION ACURA
S H E R B R O O K E

4900, boul. Bourque **ROCK FOREST**
(819) 564-8909

*Offres de location-bail d'une durée limitée, par l'entremise de Honda Canada Finance Inc. S.A.C. seulement. Tarifs mensuels de location-bail d'une durée de 36 mois établis pour l'Acura TL (modèle U4625) 2005 neuve. Un acompte de 8 715 \$ vous donne un versement mensuel de 428 \$ et un total des paiements de 25 008 \$. Taux de location annuel de 3,9 %. Un premier versement est requis et un acompte pourrait être exigé. Allocation de 24 000 km par année (frs 0,155 par kilomètre supplémentaire). Transport et préparation de 1 200 \$. Frais d'inscription au registre des droits personnels et des biens mobiliers, taxes, immatriculation, assurance et frais d'administration en sus. À la fin du bail, vous pouvez retourner le véhicule au concessionnaire ou l'acheter pour une valeur résiduelle prédéterminée. Le prix de location des concessionnaires peut être inférieur. *Offres de location-bail d'une durée limitée, par l'entremise de Honda Canada Finance Inc. S.A.C. seulement. Tarifs mensuels de location-bail d'une durée de 36 mois établis pour l'Acura MDX (modèle U4625) 2005 neuve. Un acompte de 10 513 \$ vous donne un versement mensuel de 488 \$ et un total des paiements de 29 145 \$. Taux de location annuel de 3,9 %. Un premier versement est requis et un acompte pourrait être exigé. Allocation de 24 000 km par année (frs 0,155 par kilomètre supplémentaire). Transport et préparation de 1 200 \$. Frais d'inscription au registre des droits personnels et des biens mobiliers, taxes, immatriculation, assurance et frais d'administration en sus. À la fin du bail, vous pouvez retourner le véhicule au concessionnaire ou l'acheter pour une valeur résiduelle prédéterminée. Le prix de location des concessionnaires peut être inférieur. *Offre de financement à l'achat d'une durée limitée, établie pour l'Acura MDX (modèle U4625) par l'entremise de Honda Canada Finance Inc. S.A.C. seulement. Par exemple, 20 000 \$ à 3,9 %. Paiements mensuels de 450,69 \$ pendant 48 mois. Coûts d'emprunt 1,633,12. Total des paiements de 21 633,12 \$. Un acompte pourrait être exigé. Garantie Acura limitée de 5 ans/100 000 km. Les deux premiers services d'entretien sont compris. Voyez votre concessionnaire pour plus de détails. Du 1er juillet au 31 juillet 2005. Les modèles offerts peuvent différer des photographies. Voyez votre concessionnaire pour plus de détails. Du 1er juillet au 31 juillet 2005.

179590



En location et à l'achat

Offre de 1 350 \$ en dollars Honda

À utiliser à votre guise :
accessoires, garantie prolongée,
carte d'essence, etc.

Berline Accord
DX 2005

Prix de location

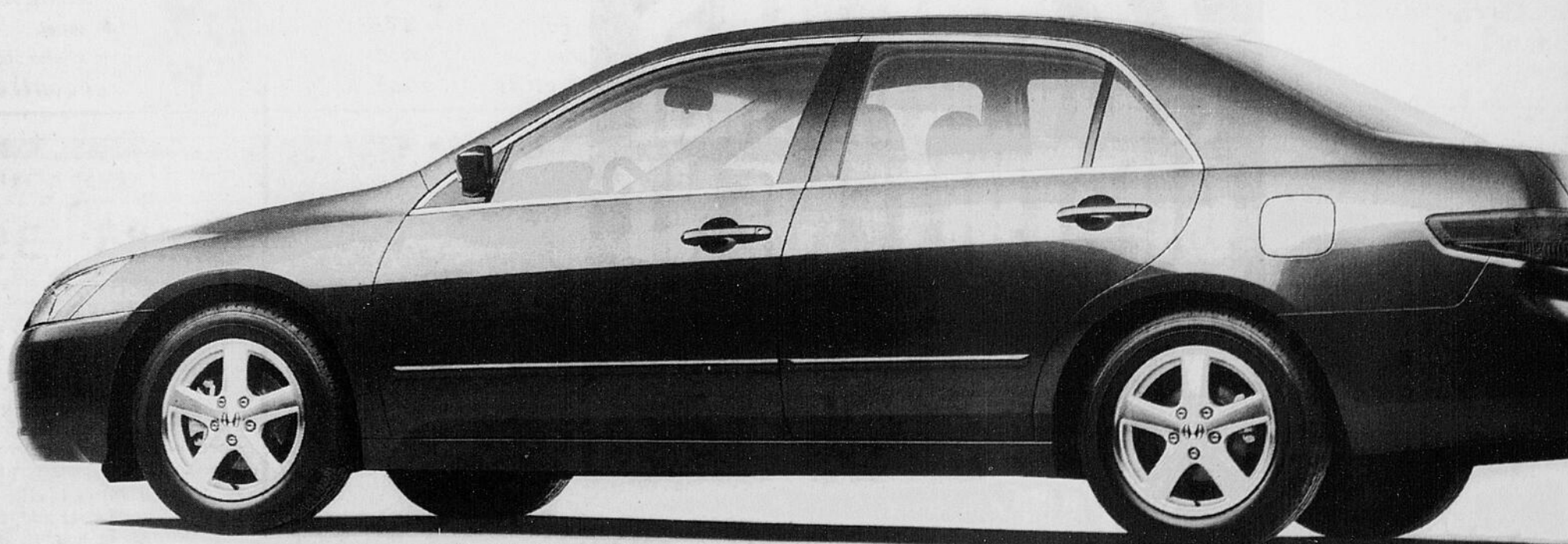
268 \$*

par mois / 48 mois

Incluant
96 000 km
Transport et préparation inclus
en location seulement

0 \$

dépôt de sécurité



Berline EX
illustrée

Nommée berline familiale de l'année pour
une 19^e fois en 23 ans - 10Best Car and Driver



**GUI, ON A FAIT
LE PLEIN**

Tous les véhicules Honda sont livrés avec un réservoir plein.



L'ASSOCIATION DES CONCESSIONNAIRES HONDA DU QUÉBEC

HONDA

POUR OBTENIR L'ADRESSE D'UN CONCESSIONNAIRE PRÈS DE CHEZ VOUS, VISITEZ LE www.honda.ca OU COMPOSEZ LE 1 888 9-HONDA-9.

*Les offres de location-bail sont faites par Honda Canada Finance Inc., sur acceptation du crédit. Cette offre porte sur le véhicule neuf 2005 mentionné ci-après. Période de location 48 mois. Berline Accord DX 5 vitesses (modèle CM5515E). Pour le véhicule, est identifié : a) le paiement mensuel, b) le montant initial requis ou échange équivalent, c) le montant total au terme de la location. Berline Accord DX 5 vitesses (modèle CM5515E) : a) 268 \$, b) 4 080 \$, c) 16 944 \$. Franchise de kilométrage de 96 000 km; frais de 0,12 \$ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation inclus en location seulement. Frais de publication, taxes, immatriculation, assurance et frais d'administration en sus. Le prix de location des concessionnaires peut être inférieur. Offre d'une durée limitée. Photo à titre indicatif. Voyez votre concessionnaire pour plus de détails. **Les récents diplômés universitaires ou collégiaux peuvent être admissibles au programme donnant droit à une allocation allant jusqu'à 750 \$ sur certains modèles.



Le Québec débrouillard

L'art de tenir magasin

Il y a autour de nous des personnes, des idées, des projets qui changent le cours des choses. Qui font qu'une situation en apparence désespérée peut être renversée et devenir un modèle de succès. Santé, éducation, criminalité, environnement, société, économie locale, etc.: nous vous proposons une grande série de reportages sur ce « Québec débrouillard », préparée en collaboration avec les quotidiens du groupe Gesca (La Presse, Le Soleil, Le Quotidien, Le Nouvelliste, Le Droit, La Tribune et La Voix de l'Est). À lire tous les samedis de l'été.

Il était une fois une famille de cultivateurs de Saint-Alexis-de-Grande-Baie qui s'était exilée dans le Maine pour améliorer son sort. C'était à la fin des années 1800. Quelques années plus tard, forts d'une expérience de commerçants, les enfants sont revenus vivre au Saguenay où ils ont acheté une épicerie en difficulté située rue Racine, au cœur de Chicoutimi.

Cent ans plus tard, le petit-fils dirige l'entreprise Gagnon Frères qui compte maintenant une dizaine de magasins de meubles au Saguenay-Lac-Saint-Jean et sur la Côte-Nord et quelque 250 employés.

Dans le monde exigeant et extrêmement compétitif du commerce de détail, peu d'entreprises, et encore moins d'entreprises familiales, peuvent se vanter d'avoir survécu aux crises économiques, aux changements des modes de consommation, au manque de relève. Gagnon Frères a réussi le pari.

Isabelle Labrie
CHICOUTIMI

Dans son bureau du deuxième étage du magasin de Chicoutimi de Gagnon Frères, le propriétaire, Frédéric Gagnon, a installé un buste de son grand-père Jos, qui a fondé l'entreprise, de même qu'un dessin à la main de son père Alphonse. Une façon de se souvenir du travail effectué par les générations précédentes, mais surtout, de l'œil de visionnaire de Jos.

Il faut entendre Frédéric Gagnon raconter les événements qui ont mené à la fondation de la première épicerie des frères Gagnon sur la rue Racine, après quelques années d'exil à Rumford, dans le Maine, qui avait permis d'amasser un petit pécule.

Aujourd'hui, le groupe Gagnon Frères compte des magasins à Chicoutimi, Alma, Baie-Comeau, Sept-Îles, La Malbaie, Forestville, de même qu'un centre de liquidation à Jonquière et des franchi-



Le Quotidien, Rocket Lavoye

Frédéric Gagnon poursuit une tradition familiale depuis 100 ans avec les magasins Gagnon Frères.

ses à Chibougamau, Dolbeau-Mistassini et aux Escoumins, pour un total de 250 employés. Le chiffre d'affaires est un secret bien gardé dans ce monde hautement compétitif, mais Frédéric Gagnon affirme fièrement que Gagnon Frères est depuis peu premier en terme de ventes au Saguenay-Lac-Saint-Jean et sur la Côte-Nord.

Tout a commencé quand les frères Jos et Louis Gagnon ont mis la main sur une petite épicerie en 1904. La première journée, malgré la présence d'une dizaine de commis dans la place, ils ne réalisent qu'une seule vente, un jambon à 1,25 \$. Ils comprennent donc rapidement que pour atteindre les gens, il faut aller vers eux. Les commis sont licenciés, et pendant qu'un des frères Gagnon garde le fort, l'autre part en croisade.

Déjà, les frères Gagnon envisageaient faire parler d'eux. Une anecdote, celle des «cannes» de tomates, est particulièrement révélatrice de leur sens du marketing.

«Mon grand-père a été un pionnier dans les achats de masse. Il avait fait l'acquisition d'une pleine charrette de tomates en conserve, qu'il vendait trois pour 25 cents alors que le prix habituel d'une seule était justement de 25 sous. Les cultivateurs venaient à l'épicerie et achetaient de pleines caisses de conserves», raconte Frédéric Gagnon.

Les Gagnon sont aussi les premiers à acheter une pleine page de publicité dans un journal plutôt qu'une bande-annonce. Ils imitent le modèle américain, ils construisent un stationnement couvert à quatre étages avec des prises électriques destinées aux voitures et ils proposent aux visiteurs le premier escalator mécanique de la région. «Disons qu'ils pratiquaient un marketing agressif», analyse l'actuel propriétaire.

Expansion

À la fin des années 70, Frédéric, qui a grandi à Montréal avec sa mère, débarque dans la région. Frais émoulu des Hautes Études commerciales, il raconte qu'il n'avait jamais pensé venir prendre la relève de l'affaire familiale. Mais les circonstances l'ont mené voir ce qui s'y passait. Il n'est jamais reparti.

Puis est arrivée la crise économique de 1982, qui a exigé une réorganisation des activités. Le nombre de magasins a alors diminué, mais les surfaces de ventes ont augmenté: «Il fallait se réveiller, faire parler de nous. Le plus dangereux en affaires, c'est de s'asseoir sur ses acquis.»

Au cours de cette période, Frédéric Gagnon s'est assuré de conserver des magasins dans de plus petites municipalités. Pour lui, pas question de délaisser les petites villes pour tout centraliser. Il est toujours fermement convaincu que les commerçants doivent être proches de leur milieu et participer à la vie de la communauté.

La seconde restructuration a lieu au milieu des années 90 et est motivée par l'arrivée de géants comme Ameublements Tanguay et Future Shop en électronique. Gagnon Frère étudie les besoins de sa clientèle et effectue de la recherche marketing et des études de marché. Le constat? «Nous nous sommes rendu compte que nous étions tout à fait capables, avec une offre de qualité et distinctive, de développer et de fidéliser notre clientèle. Nous avons mis sur une mise en marché basée sur les accessoires, très inspirante. Nous avons aussi repensé la structure administrative», énumère le propriétaire. Le reste, fera partie de l'histoire. (Le Quotidien)

Toutes nos piscines sélectionnées en inventaire

**PREMIERS ARRIVÉS
PREMIERS SERVIS!
INSTALLATION GRATUITE!**
Détails sur place

**GRANDE LIQUIDATION
TOUT EST EN SOLDE!
LIQUIDATION FINALE
DE TOUS NOS MEUBLES DE JARDIN**

POURQUOI ATTENDRE L'ÉTÉ PROCHAIN?
POUR LA PREMIÈRE ET DERNIÈRE FOIS

**DONNEZ-NOUS
72 HEURES
ET ON VOUS L'INSTALLE
GRATUITEMENT
À TEMPS POUR LES VACANCES!**

**RÉSERVEZ
CE SAMEDI
ET DIMANCHE
9, 10 JUILLET 2005**

AUCUNE PROLONGATION
N'EST POSSIBLE

**PREMIERS ARRIVÉS
PREMIERS SERVIS!
INSTALLATION GRATUITE!**
Détails sur place

SIMA
PISCINES PATIOS SPAS
Le plus grand réseau de professionnels de la piscine et du spa au Canada.
www.groupecima.ca

1597, rue Galt Est
Fleurimont
(819) 566-8558

MULTI PISCINE
Fleurimont

PLUS QUE DES PISCINES!

Les marchands-propriétaires membres du Groupe Sima vous invitent à lire ce qui suit : jusqu'au 10 juillet 2005, recevez un rabais équivalent à une installation (main-d'œuvre) à 0 \$ de toutes piscines hors-terre et spas sélectionnées en inventaire selon les travaux de base normalement requis. Main-d'œuvre incluse, pièces et matériaux exclus. Travaux supplémentaires ou excavation exclus. Ne peut être jumelé à d'autres promotions. Le délai de 72 heures peut varier selon les commandes reçues, sous le principe premiers arrivés premiers servis. Photos à titre indicatif. Tous les détails et conditions sur place. Le logo Sima est une marque déposée du Groupe Sima Inc. www.groupecima.ca

1000 signatures pour aider les sans-abri



Mélanie Noël

melanie.noel@tribune.qc.ca
SHERBROOKE

La Table de concertation sur l'itinérance à Sherbrooke rappelle à Ottawa et à son ministre du Travail et du Logement, Joe Fontana, sa promesse envers les sans-abri et lance une pétition pour démontrer la solidarité à l'égard des personnes en situation d'itinérance.

Plusieurs intervenants des organismes liés à cette cause étaient présents, hier matin, lors de la conférence de presse organisée par la Table de concertation sur l'itinérance à Sherbrooke.

Obtenir des fonds

Leur objectif : obtenir les fonds nécessaires au maintien de leurs services. Des fonds qui leur ont été promis. Ils voulaient également sensibiliser la population au phénomène de l'itinérance et l'inviter à manifester son soutien par le biais d'une signature.

Danielle Dupuy, de la Coalition pour le travail de la rue, explique : « Il y a un an, le Parti libéral du Canada a promis de reconduire et bonifier le programme baptisé Initiative de partenariats en action



Unis pour la cause : Denis Boisclair, de l'Accueil Poirier, Danielle Dupuy, de la Coalition pour le travail de la rue, Sylvie Proulx, du bureau du député Serge Cardin, Mario Proulx, avocat à l'aide juridique, et Robert Pouliot, conseiller municipal.

communautaire (IPAC). Cet engagement a été repris lors du discours du Trône du gouvernement en novembre dernier. Le budget adopté inclut l'engagement de consacrer 1,6 milliard de dollars en deux

ans aux programmes de logement dont environ 2,4 millions reviennent aux organismes sherbrookoïses. Cet engagement doit maintenant se transformer en action afin de permettre de reconduire l'IPAC.»

Le programme IPAC répond aux différents besoins de la population itinérante en soutenant une amélioration de l'offre de logement, d'hébergement et de lieux d'accueil, le travail de rue, etc.

Actuellement, IPAC soutient le travail de 13 organismes sherbrookoïses tels que la Coalition pour le travail de la rue, Le Tremplin 16-30, l'Accueil Poirier, le Partage St-François, Moisson Estrie et La Grande Table.

Signer pour appuyer

Pour mieux se faire entendre des différents paliers gouvernementaux, la Table de concertation sur l'itinérance à Sherbrooke, de concert avec le Réseau solidarité itinérance du Québec, lance la campagne *Visons dans le 1000*. Il s'agit d'une campagne d'appui à la Déclaration commune en faveur des personnes en situation d'itinérance, d'exclusion sociale et de grande pauvreté. Cette déclaration vise, entre autres, à reconnaître, défendre et respecter les droits des personnes en situation d'itinérance.

À Sherbrooke, l'objectif visé est de 1000 signatures. Les signataires s'engagent à respecter les droits des personnes en situation d'itinérance et donner leur appui à la Table de concertation sur l'itinérance dans leurs démarches qui visent à maintenir et améliorer les services offerts à ces personnes.

Si vous êtes intéressés à signer la déclaration, veuillez contacter Annie Métivier au 565-5370 poste 2552.

Essais libres
TOYOTA

RAV4 2005

279\$

PAR MOIS/LOCATION 48 MOIS*
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
COMPTANT DE 4 220 \$
OPTION 0 \$ COMPTANT
ÉGALEMENT DISPONIBLE
À LA LOCATION

À L'ACHAT
À PARTIR DE **24 990 \$***

CAMRY 2005

500 \$ DE REMISE
À LA LOCATION OU À L'ACHAT
D'UN DE CES VÉHICULES*

1 RE +
MENSUALITÉ GRATUITE À LA LOCATION*
OU CRÉDIT ÉQUIVALENT À L'ACHAT**

0 \$ +
DÉPÔT DE SÉCURITÉ
À LA LOCATION*

SIENNA 2005

349\$

PAR MOIS/LOCATION 48 MOIS*
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
COMPTANT DE 4 961 \$
OPTION 0 \$ COMPTANT
ÉGALEMENT DISPONIBLE
À LA LOCATION

À L'ACHAT
À PARTIR DE **30 000 \$***

299\$

PAR MOIS/LOCATION 48 MOIS*
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
COMPTANT DE 4 155 \$
OPTION 0 \$ COMPTANT
ÉGALEMENT DISPONIBLE
À LA LOCATION

À L'ACHAT
À PARTIR DE **24 585 \$***

299\$

PAR MOIS/LOCATION 48 MOIS*
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
COMPTANT DE 4 155 \$
OPTION 0 \$ COMPTANT
ÉGALEMENT DISPONIBLE
À LA LOCATION

À L'ACHAT
À PARTIR DE **24 585 \$***

TOYOTA
un coup de cœur sans fin

VOYEZ DU PAYS

REFLEXEZ POUR VOIR LE CANADA AUTREMENT
Venez chercher votre guide
Routes et découvertes du Canada
chez votre concessionnaire.

ACCÈS TOYOTA Une expérience d'achat tellement plus sympa.

Votre nouvelle Toyota part toujours avec le plein d'essence, l'assistance routière et des tapis protecteurs. Votre concessionnaire www.acces.toyota.ca

Programmes de location au détail et de financement à l'achat de Toyota Canada Inc. Sur approbation de crédit par Toyota Services Financiers. * Offres de location au détail valables sur les modèles Camry LE 2005 (BE32KA AA), RAV4 2005 (HD20VM) et Sienna 2005 (ZA30CP AA) neufs en stock. Première mensualité de 0 \$ et offre de 0 \$ dépôt de sécurité sur tous les modèles Camry, RAV4 et Sienna 2005 neufs en stock, pour un terme de location de 48 mois. Dans l'éventualité où un client désire avoir un terme de location moindre que 48 mois, un rabais représentant le coût d'une mensualité basée sur un terme de 48 mois sera accordé (taxes incluses). Franchise annuelle de 24 000 km. Frais de 10¢ du kilomètre excédentaire. Immatriculation, assurances et taxes en sus. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 4 110,97 \$ (taxes incluses) pour la Camry LE 2005 (BE32KA AA), de 4 045,60 \$ (taxes incluses) pour le RAV4 2005 (HD20VM) et de 4 831,61 \$ (taxes incluses) pour la Sienna 2005 (ZA30CP AA). ** Crédit à l'achat équivalent à une mensualité de location basée sur un terme de 48 mois (taxes incluses), applicable au financement à l'achat des modèles Camry, RAV4 et Sienna 2005 neufs en stock. 1 Un chèque de 500 \$ sera remis par le concessionnaire à la livraison du véhicule, applicable à la location pour un terme de 48 mois. 2 PDSF pour les modèles Camry LE 2005 (BE32KA AA), RAV4 2005 (HD20VM) et Sienna 2005 (ZA30CP AA) neufs en stock. L'immatriculation, les frais de transport, la préparation, l'enregistrement, l'assurance et les taxes sont en sus. Composez le 1 888 Toyota-8 ou visitez www.acces.toyota.ca. Le concessionnaire peut louer ou vendre à prix moindre. Photos à titre indicatif seulement. Les offres se terminent le 2 août 2005 et sont établies par les concessionnaires Accès Toyota pour les concessionnaires participants de la grande région de Montréal. Détails : chez votre concessionnaire Toyota participant.

Dennis fait au moins dix morts à Cuba

Associated Press

LA HAVANE

L'ouragan Dennis a causé la mort d'au moins dix personnes à Cuba, frappant l'île caraïbe avec des vents atteignant 215 km/heure et des pluies torrentielles.

«Il est arrivé, avec toute sa force diabolique», a lancé à la télévision d'État le président Fidel Castro dans l'après-midi de cet ouragan de catégorie 4. Le Lider Maximo a fait état de dix morts dans le sud-est de l'île, huit dans la province de Granma et deux à Santiago de Cuba.

Le météorologue José Rubiera, de l'Institut de météorologie cubaine (IMC) a qualifié Dennis d'ouragan «extrêmement dangereux».

Guantanamo frappée

À l'extrême est de l'île caraïbe, la base américaine de Guantanamo, où sont détenus plus de 500 suspects de terrorisme, a été frappée de plein fouet. Auparavant, Dennis avait causé la mort de cinq personnes en Haïti et des dégâts considéra-



Des pêcheurs sécurisent leur bateau en prévision du passage de l'ouragan Dennis, à La Havane à Cuba.

bles en Jamaïque.

L'œil du cyclone a frappé le centre de Cuba, une première fois, puis une seconde près de Cienfuegos, à environ 205 km au sud-est de La Havane, selon le Centre des Ouragans de Miami. Certaines rafales atteignaient jusqu'à 260 km/heure alors que le cyclone se dirigeait vers le nord-ouest à la vitesse de 27 km/heure.

Plus de 600 000 personnes ont été évacuées, selon les responsables de la défense civile cubaine. Plus de 100 000 l'avaient été dès jeudi du sud-est de l'île, et des milliers d'étudiants ont été renvoyés chez eux. Cuba et ses 11,2 millions d'habitants, fréquemment frappée par les cyclones, ne compte que rarement des victimes, le gouvernement procédant toujours à des évacuations massives par précaution.

Selon les prévisionnistes, Dennis devrait encore se renforcer avant de frapper le continent américain, demain ou lundi. Les Keys de Floride étaient notamment sous le coup d'un ordre d'évacuation.

AP

Fraîcheur estivale
de notre jardin

Ananas Golden
du Costa Rica
gros 7

279 ch.

du samedi 9 juillet au
vendredi 15 juillet 2005

Poivron couleur
rouge, jaune
de Hollande
gros extra-large

179 /lb
ou 3,95/kg

Bien s'alimenter!

1299 /lb
28,64/kg

Le Douanier
ou Chenal du Moine

Cheddar Perron
4 ans

599

Pêche
des États-Unis
gros large

19¢ ch.

Melon d'eau entier
sans pépins - du Texas
environ 9 lb

399 ch.

Concombre
du Québec-Canada
gros super select

2/99¢ ou 59¢ ch.

Pistaches salées
blanches ou rouges
750g

899

Limonade Tradition
1.89 litre

189

Mangue
du Mexique
gros 12

79¢ ch.

Carotte miniature
Nantaise
du Québec-Canada

99¢ /lb
ou 2,18/kg

Coeurs d'artichauts marinés
Jean-Pierre
170ml

3/329 ou 1,29 ch.

Coeurs de palmier pré-coupés
Jean-Pierre
210ml

3/299 ou 1,19 ch.

Bleuets
Duke
du New-Jersey
contenant 1 chopine

199 ch.

Coeurs de laitue romaine
paquet de 4
du Québec-Canada

199 ch.

PROMOTION EN VIGUEUR LES WEEK-ENDS DE JUILLET

Les week-ends du chef

15% de l'ouverture à la fermeture

Bar à salades

Plusieurs autres spéciaux en magasin

SHERBROOKE:
777, rue King Est
50, boul. Jacques-Cartier Nord

MAGOG:
930, rue Principale Ouest

LE MARCHÉ
Végétarien

Frais depuis 1977